



POWER BOX MAX

12V | 2000A



SCAN FOR MORE
LANGUAGES

EN	INSTRUCTION MANUAL	3
FR	MANUEL D'INSTRUCTIONS	8
ES	MANUAL DE USUARIO	13
DE	BENUTZERHANDBUCH	18
IT	MANUALE D'USO	23
PT	MANUAL DE INSTRUÇÕES	28

Release 2025-06

EAC



POWER BOX **MAX** - BOX CONTENT

1x POWER BOX MAX



1x Booster case



1x Jump start cable



3x Multi USB cable
(type C, Micro USB, lightning)



1x Home charger



1x Vehicle adaptor

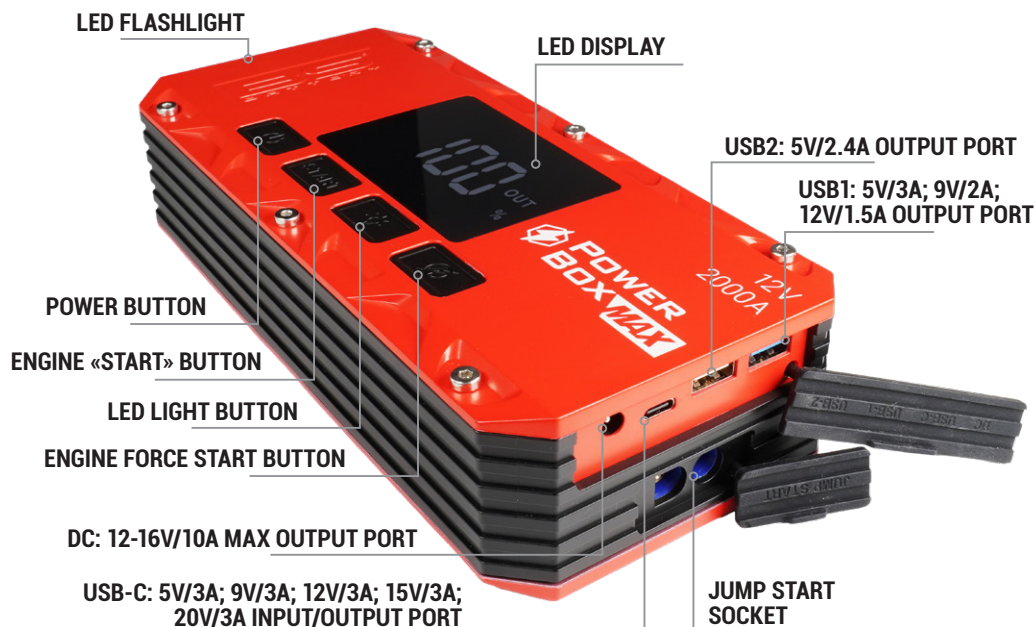


THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS



The POWER BOX MAX PB-02 can start engine equipped with Lead Acid batteries only.
It is not recommended for lithium batteries.

PRODUCT LAYOUT



WARNING

This manual includes guidelines on the operation of your device and the precautions to follow for your own safety. Ensure it is read carefully before first use and keep it handy for future reference. This device should only be used for start-up and / or power supply within the limits indicated on the device and in the manual. The safety instructions must be followed. In case of improper or unsafe use, the manufacturer cannot be held responsible.

This device may be used by children from age 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the device safely and are aware of the potential risks. Children must not use the device as a plaything. Cleaning and servicing tasks may not be carried out by children unless they are supervised.

Do not use for charging non-rechargeable batteries

Do not operate the device with a damaged power supply cord or a damaged mains plug.

Do not use any charger other than the one supplied with the machine to charge the batteries.

Do not use the device if the charging cable appears to be damaged or assembled incorrectly in order to avoid any risk of short circuiting the battery (POWER BOX MAX charger).

Never charge a frozen or damaged battery.

Do not cover the device. Do not place the device near a fire or subject it to heat or to longterm temperatures exceeding 50°C (122° F).

Risk of explosion or acid projection if the clamps are shortcircuited or if the 12V booster is connected to a 24V vehicle or vice versa.

The automatic mode of operation and usage restrictions are explained below in these operating instructions.

RISK OF EXPLOSION AND FIRE!

A battery being charged can emit explosive gas.

- Avoid flames and sparks. Do not smoke.
- Protect the electrical contacts of the battery against shortcircuiting.

ACID PROJECTION HAZARD!

- Wear safety goggles and protective gloves.
- If your eyes or skin come into contact with battery acid, rinse the affected part of the body with plenty of water and seek immediate medical assistance.

CONNECTION / DISCONNECTION

- Disconnect the power supply before connecting/disconnecting the device to/from the battery.
- The terminal of the battery that is not connected to the vehicle frame must be connected first. The other connection must be made on the vehicle frame, far from the battery and the fuel line.
- After the start-up operation, disconnect the booster. First remove the chassis connection and then the battery connection, in the order shown.

MAINTENANCE

- The power supply cable cannot be replaced. If the cable is damaged, the device should not be used. Service should be performed by a qualified person.
- Warning! Always remove the power plug from the wall socket before carrying out any work on the device. Under no circumstances should solvents or other aggressive cleaning agents be used.
- Clean the device's surfaces with a soft, dry cloth.

REGULATIONS

- CE • The device complies with European Directive.
- EAC • EAC conformity mark (Eurasian Economic Commission).
- UK
CA • Equipment in compliance with British requirements.

DISPOSAL



- This product should be disposed of at an appropriate recycling facility. Do not dispose of in domestic waste.
- The battery must be removed from the device before the latter is discarded.
- The battery must be dropped off at a suitable recycling facility.



- The device must absolutely be disconnected from the power supply network before removing the battery.

MAIN FEATURES

- Compact & powerful lithium booster rated at 1000A (2000A peak current)
- Up to 40 jump starts in one charge
- Designed for gas and diesel engines
- Very safe: Smart cable with spark-proof connection and reverse polarity protection
- Power supply for small electronic devices via their USB ports. Most of smartphones, earphone, portable gaming devices, MP3/MP4 players can be charged with the included accessories
- LED flashlight function with 3 modes
- LED display with battery state of charge indication and output port use



Extreme outside temperatures or mechanical problems on the vehicle (poor starter, no fuel or engine problems) can limit the booster's capacity.

OPERATION

1. Press the ON / OFF button. The display shows the remaining power and the activated output ports.
2. The display shows a percentage charge from 0% to 100% when the POWER BOX MAX is fully charged.



Recharge the POWER BOX MAX before first use and after each use.

CHARGING PROCESS

- 1 - Plug the USB cable to a charger with a USB output.
 - 2 - Plug the USB-C end of the cable to the input port of the POWER BOX MAX start the charge.
- Or
- 1 - Plug vehicle adaptor to the vehicle cigarette lighter socket.
 - 2 - Plug the other end of the adapter to the input port of the POWER BOX MAX to start the charge.

STARTING THE VEHICLE

Emergency start function for gas or diesel vehicles equipped with a 12V battery.

To start a vehicle, please process as follows:

	The POWER BOX MAX must be at least 80% charged to make a start. A full charge of the booster is recommended.	
1		1- Connect the jumper cable to the POWER BOX MAX connector. 2- Connect the red clamp to the (+) of the battery. 3- Connect the black clamp to the (-) of the battery.
2		Press the power button, then press START button.
3		The screen displays "READY" green solid.
4		Start the vehicle engine.
5		After starting, disconnect the start cable from its connector and remove the 2 clamps from the vehicle's battery terminals within 30 seconds.  Leave the vehicle running.
6	PRESS 5 SECONDS 	If your vehicle battery is in low voltage (below 2V), press and hold the button for 5 seconds (screen displays "READY" green solid) to force start your vehicle. Do NOT short circuit, otherwise, it may cause danger!
7		After the start-up, if the internal battery is less than 80%, recharge the POWER BOX MAX.  Wait at least 30 minutes after starting the vehicle to charge the POWER BOX MAX.

CHARGING MOBILE PHONES

- 1 - Plug your cable to the POWER BOX MAX USB port 1 or USB port 2.
 - 2 - Select the appropriate adaptor for your mobile phone or table and plug it in.
- The POWER BOX MAX launches the charge automatically.



STATUS	TECHNICAL PARAMETER	DESCRIPTION	SOLUTION
Standby indication 	«READY» icon green and red flashing	Jump cables connect to jump starter, then «READY» icon green and red flashing.	/
Automatic conduction status indicator (ready to jump start your vehicle) 	«READY» green solid	Jump clamps connect to the vehicle battery, then «READY» green solid.	/
Force start function 	Press and hold the «Engine Force Start» button for 5", then «READY» green solid	If the above operations cannot start your vehicle, please use the force start function.	Ensure the correct connection of clamps before using force start function, long press the force start button for 5 seconds until «READY» green solid.
Reverse connection protection	«READY» red solid and beeping	Wrong connection between jump cable and vehicle's positive and negative poles.	Keep the correct connection, the positive pole (red) and the positive pole connected, the negative pole (black) and the negative pole are connected.

PROTECTION	TECHNICAL PARAMETER	DESCRIPTION	SOLUTION
High temperature protection	YES	«READY» red solid and beeping ; Cut off voltage output.	Automatically recover when the temperature drops.
Start timeout protection	40S±5S	Automatically cut off output after 45" not starting when correctly connected and The «READY» red solid.	You can use it again as the steps.
Input low capacity protection	13.5V±0.5V	When it is detected that the power of the Jump Start port is lower than 13.0V, there is no output at this time, the «READY» red solid and beeping.	Please charge the jump starter.
Reverse connection protection	YES	The «READY» icon red and green flashing, no output.	Please use the positive and negative poles of jump cables to connect the positive and negative poles of the vehicle's engine to try to start your vehicle.

TROUBLESHOOTING, CAUSES, SOLUTIONS

	PROBLEM	REASON	SOLUTION
1	Nothing happens when pressing the power button	The voltage of unit is really low and triggers the low power protection to shut down the device.	Plug the wall charger into the unit to recharge it.
2	«H8» displays on the screen	High temperature protection, stop working at this time.	Automatically recover when the temperature drops.
3	«H0» displays on the screen	Low temperature protection, stop working at this time.	Automatically recover when the temperature increases.

POWER SUPPLY

- 1 - Connect a 12V power supply cable (not supplied) to the 12V 5A output port.
- 2 - Link the power supply cable to the power socket of your 12V electrical device.

FLASHLIGHT FUNCTION

Press the ON/OFF button for 3 seconds to turn on the LEDs.

Briefly press the button to switch lighting modes (3 available modes: normal, stroboscope and SOS).

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Battery capacity	20000mAh (74.0Wh)
Input	USB-C: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A
Output	• USB-C: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A • USB1: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A • USB2: 5V/2.4A • DC: 12-16V/10A Max
Start current	1000A
Peak current	2000A
Operation temp	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
Size	227x101x59 mm (8.96x3.97x2.32 in)
Weight	0,910 kg (2,00 lb)

PROTECTIONS

This device is protected against overload, overheating, overintensity, deep discharge, short circuit and polarity reversal.

PRECAUTIONS

1. The jumper cable needs to be connected to the jump starter first, and then connected to the vehicle battery for ignition to avoid misjudgment.
2. Do not jump start the vehicle at high frequency continuously.
3. This jumper cable is not allowed to be heated or used near fire.
4. This jumper cable is not allowed to be put into water or disassembled or modified without authorization.
5. Please connect the jumper cable correctly according to the requirements of the manual.
6. When the engine is not connected to the battery, the cable clip does not support the reverse connection protection; if you remove the power cord from the vehicle battery, do not connect it in reverse when starting the vehicle.

WARRANTY

The warranty does not cover:

- Transit damage.
- Normal wear of parts (eg.: cables, clamps, etc.).
- Damages due to misuse (power supply error, dropping of equipment, disassembling).
- Environment related failures (pollution, rust, dust).

In case of failure, return the unit to your distributor together with:

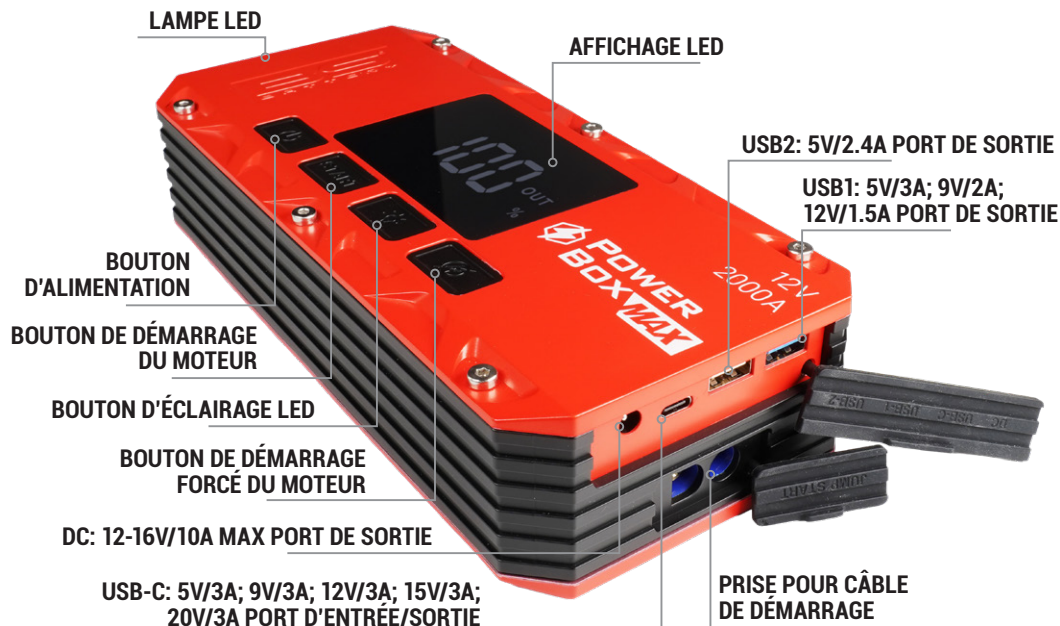
- The proof of purchase (receipt etc ...)
- A description of the fault reported.

CE MANUEL CONTIENT D'IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION



Le POWER BOX MAX PB-02 peut démarrer des moteurs équipés de batteries au plomb uniquement. Il n'est pas recommandé pour les batteries au lithium.

PRÉSENTATION DU PRODUIT



AVERTISSEMENT

Ce manuel contient des indications sur le fonctionnement de votre appareil et les précautions à prendre pour votre propre sécurité. Veuillez à le lire attentivement avant la première utilisation et gardez-le à portée de main pour vous y référer ultérieurement. Cet appareil ne doit être utilisé pour la mise en service et/ou l'alimentation électrique que dans les limites indiquées sur l'appareil et dans le manuel. Les consignes de sécurité doivent être respectées. En cas d'utilisation incorrecte ou dangereuse, le fabricant ne peut être tenu pour responsable.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance ou qu'on leur ait expliqué comment utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles soient conscientes des risques potentiels. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet. Les tâches de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.

Ne pas utiliser pour charger des piles non rechargeables.

Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon d'alimentation endommagé ou une fiche secteur endommagée.

N'utilisez pas d'autre chargeur que celui fourni avec l'appareil pour charger les batteries.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble de charge semble endommagé ou mal assemblé afin d'éviter tout risque de court-circuit de la batterie (chargeur POWER BOX MAX).

Ne jamais charger une batterie gelée ou endommagée.

Ne pas couvrir l'appareil. Ne pas placer l'appareil à proximité d'un feu, ni le soumettre à la chaleur ou à des températures de longue durée supérieures à 50°C (122° F).

Risque d'explosion ou de projection d'acide si les pinces sont court-circuitées ou si le booster 12V est connecté à un véhicule 24V ou inversement.

Le mode de fonctionnement automatique et les restrictions d'utilisation sont expliqués plus loin dans ce mode d'emploi.

RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE !

Une batterie en cours de charge peut émettre des gaz explosifs.

- Évitez les flammes et les étincelles. Ne pas fumer.
- Protéger les contacts électriques de la batterie contre les courts-circuits.

RISQUE DE PROJECTION D'ACIDE !

- Porter des lunettes de protection et des gants de protection.
- Si vos yeux ou votre peau entrent en contact avec l'acide de la batterie, rincez abondamment la partie du corps concernée à l'eau et consultez immédiatement un médecin.

CONNEXION / DÉCONNEXION

- Débranchez l'alimentation électrique avant de connecter/déconnecter l'appareil de la batterie.
- La borne de la batterie qui n'est pas connectée au châssis du véhicule doit être connectée en premier. L'autre connexion doit être effectuée sur le châssis du véhicule, loin de la batterie et de la conduite de carburant.
- Après l'opération de démarrage, déconnectez le booster. Retirez d'abord la connexion au châssis, puis la connexion à la batterie, dans l'ordre indiqué.

ENTRETIEN

- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé. L'entretien doit être effectué par une personne qualifiée.
- Attention ! Débranchez toujours la fiche d'alimentation de la prise murale avant d'effectuer toute intervention sur l'appareil. N'utilisez en aucun cas des solvants ou d'autres produits de nettoyage agressifs.
- Nettoyez les surfaces de l'appareil avec un chiffon doux et sec.

RÉGLEMENTATION

-  • L'appareil est conforme à la directive européenne.
-  • Marque de conformité EAC (Commission économique eurasienne).
-  • Équipement conforme aux exigences britanniques.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS

-  • Ce produit doit être éliminé dans un centre de recyclage approprié. Ne le jetez pas dans les ordures ménagères.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.
- La batterie doit être déposée dans un centre de recyclage approprié.
-  • L'appareil doit impérativement être déconnecté du réseau électrique avant de retirer la batterie.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Booster au lithium compact et puissant d'une capacité de 1000A (2000A en courant de crête)
- Jusqu'à 40 démarrages en une seule charge
- Conçue pour les moteurs à essence et diesel
- Très sûr : Câble intelligent avec connexion anti-étincelles et protection contre l'inversion de polarité
- Alimentation des petits appareils électroniques via leurs ports USB. La plupart des smartphones, écouteurs, appareils de jeu portables, lecteurs MP3/MP4 peuvent être rechargés avec les accessoires inclus.
- Fonction de lampe de poche LED avec 3 modes
- Affichage LED avec indication de l'état de charge de la batterie et de l'utilisation du port de sortie



Des températures extérieures extrêmes ou des problèmes mécaniques sur le véhicule (mauvais démarrage, absence de carburant ou problèmes de moteur) peuvent limiter la capacité du booster.

FONCTIONNEMENT

1. Appuyez sur le bouton ON / OFF. L'écran affiche la puissance restante et les ports de sortie activés.
2. L'écran affiche un pourcentage de charge de 0 % à 100 % lorsque le POWER BOX MAX est complètement chargée.



Rechargez le POWER BOX MAX avant la première utilisation et après chaque utilisation.

PROCESSUS DE CHARGE

- 1 - Branchez le câble USB sur un chargeur doté d'une sortie USB.
 - 2 - Branchez l'extrémité USB-C du câble sur le port d'entrée du POWER BOX MAX pour démarrer la charge.
- Ou
- 1 - Branchez l'adaptateur pour véhicule sur l'allume-cigare du véhicule.
 - 2 - Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur au port d'entrée du POWER BOX MAX pour démarrer la charge.

DÉMARRAGE DU VÉHICULE

Fonction de démarrage d'urgence pour les véhicules à essence ou diesel équipés d'une batterie de 12V.
Pour démarrer un véhicule, procédez comme suit :

 Le POWER BOX MAX doit être chargée à au moins 80 % pour pouvoir démarrer. Une charge complète du booster est recommandée.		
1		1- Connectez le câble de démarrage au connecteur du POWER BOX MAX. 2- Connectez la pince rouge au (+) de la batterie. 3- Connecter la pince noire au (-) de la batterie.
2		Appuyer sur le bouton d'alimentation, puis sur la touche START.
3		L'écran affiche «READY» en vert continu.
4		Démarrer le moteur du véhicule.
5		Après le démarrage, débranchez le câble de démarrage de son connecteur et retirez les 2 pinces des bornes de la batterie du véhicule dans les 30 secondes.  Laissez le véhicule en marche.
6	APPUYER 5 SECONDES 	Si la batterie de votre véhicule est en basse tension (inférieure à 2V), appuyez sur le bouton pendant 5 secondes (l'écran affiche «READY» en vert fixe) pour forcer le démarrage de votre véhicule. Ne faites PAS de court-circuit, sinon vous risquez de vous mettre en danger !
7		Après le démarrage, si la batterie interne est inférieure à 80 %, rechargez le POWER BOX MAX.  Attendez au moins 30 minutes après le démarrage du véhicule pour recharger le POWER BOX MAX.

CHARGEMENT DES TÉLÉPHONES PORTABLES

- 1 - Branchez votre câble sur le port USB 1 ou le port USB 2 du POWER BOX MAX.
- 2 - Sélectionnez l'adaptateur approprié pour votre téléphone portable ou votre tablette et branchez-le. Le POWER BOX MAX lance automatiquement la charge.



ÉTAT	PARAMÈTRE TECHNIQUE	DESCRIPTION	SOLUTION
Indication de veille 	Icône «READY» verte et rouge clignotante	Les câbles de démarrage se connectent au démarreur de démarrage, puis l'icône «READY» clignote verte et rouge.	/
Indicateur d'état de la conduction automatique (prêt à démarrer votre véhicule) 	«READY» vert fixe	Les pinces de démarrage se connectent à la batterie du véhicule. «READY» vert fixe.	/
Fonction de démarrage forcé 	Appuyez sur le bouton «Engine Force Start» et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes, puis le voyant vert «READY» s'allume en continu.	Si les opérations ci-dessus ne permettent pas de démarrer votre véhicule, utilisez la fonction de démarrage forcé.	Assurez-vous que les pinces sont correctement connectées avant d'utiliser la fonction de démarrage forcé, appuyez longuement sur le bouton de démarrage forcé pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant vert «READY» s'allume en continu. jusqu'à ce que le voyant vert «READY» s'allume.
Protection contre les connexions inversées	«READY» rouge fixe et signal sonore	Mauvaise connexion entre le câble de démarrage et les pôles positif et négatif du véhicule.	Maintenez la connexion correcte, le pôle positif (rouge) et le pôle positif sont connectés, le pôle négatif (noir) et le pôle négatif sont connectés.

PROTECTION	PARAMÈTRE TECHNIQUE	DESCRIPTION	SOLUTION
Protection contre les hautes températures	OUI	«READY» rouge fixe et bip ; Coupe la tension de sortie.	Se rétablit automatiquement lorsque la température baisse.
Protection du délai de démarrage	40S±5S	Coupe automatiquement la sortie après 45" de non-démarrage lorsque l'appareil est correctement connecté et que le voyant rouge «READY» est allumé.	Vous pouvez l'utiliser à nouveau comme étape.
Protection contre la faible capacité d'entrée	13.5V±0.5V	Lorsqu'il est détecté que la puissance du port de démarrage est inférieure à 13,0 V, il n'y a pas de sortie à ce moment-là, le voyant rouge «READY» est fixe et émet un signal sonore.	Veuillez charger le POWER BOX MAX.
Protection contre les inversions de connexion	OUI	L'icône «READY» rouge et verte clignote, pas de sortie.	Veuillez utiliser les pôles positifs et négatifs des câbles de démarrage pour connecter les pôles positifs et négatifs du moteur du véhicule afin d'essayer de démarrer votre véhicule.

DÉPANNAGE, CAUSES, SOLUTIONS

	PROBLÈME	RAISON	SOLUTION
1	Rien ne se passe lorsque l'on appuie sur le bouton d'alimentation	La tension de l'appareil est très basse et déclenche la protection contre les faibles puissances qui éteint l'appareil.	Branchez le chargeur mural sur l'appareil pour le recharger.
2	«L'écran affiche «H8»	Protection contre les températures élevées, arrêt du fonctionnement à ce moment-là.	Se rétablit automatiquement lorsque la température baisse.
3	«L'écran affiche «H0»	Protection contre les basses températures, arrêtez de travailler à ce moment-là.	Se rétablit automatiquement lorsque la température augmente.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

1 - Connectez un câble d'alimentation 12V (non fourni) au port de sortie 12V 5A.

2 - Reliez le câble d'alimentation à la prise d'alimentation de votre appareil électrique 12V.

FONCTION DE LA LAMPE LED

Appuyez sur le bouton ON/OFF pendant 3 secondes pour allumer les LED.

Une brève pression sur le bouton permet de changer de mode d'éclairage (3 modes disponibles : normal, stroboscope et SOS).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Capacité de la batterie	20000mAh (74.0Wh)
Entrée	USB-C: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A
Sortie	• USB-C: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A • USB1: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A • USB2: 5V/2.4A • DC: 12-16V/10A Max
Courant de démarrage	1000A
Courant de crête	2000A
Température de fonctionnement	-20°C à 60°C (-4°F à 140°F)
Taille de l'appareil	227x101x59 mm (8.96x3.97x2.32 in)
Poids	0,910 kg (2,00 lb)

PROTECTIONS

Cet appareil est protégé contre les surcharges, les surchauffes, les surintensités, les décharges profondes, les courts-circuits et les inversions de polarité.

PRECAUTIONS

1. Le câble de démarrage doit d'abord être connecté au démarreur, puis à la batterie du véhicule pour l'allumage, afin d'éviter toute erreur.
2. Ne pas démarrer le véhicule à haute fréquence en continu.
3. Ce câble de démarrage ne doit pas être chauffé ou utilisé à proximité d'un feu.
4. Ce câble de démarrage ne doit pas être immergé dans l'eau, ni démonté ou modifié sans autorisation.
5. Veuillez connecter correctement le câble de démarrage conformément aux exigences du manuel.
6. Lorsque le moteur n'est pas connecté à la batterie, l'attache du câble ne prend pas en charge la protection contre les connexions inversées ; si vous retirez le cordon d'alimentation de la batterie du véhicule, ne le connectez pas en sens inverse lorsque vous démarrez le véhicule.

GARANTIE

La garantie ne couvre pas :

- Les dommages dus au transport.
- L'usure normale des pièces (par exemple : câbles, pinces, etc.).
- Les dommages dus à une mauvaise utilisation (erreur d'alimentation, chute de l'équipement, démontage).
- Les défaillances liées à l'environnement (pollution, rouille, poussière).

En cas de panne, renvoyez l'appareil à votre distributeur accompagné de :

- la preuve d'achat (ticket de caisse, etc.)
- une description de la panne signalée.

ESTE MANUAL CONTIENE IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO

 El POWER BOX MAX PB-02 sólo puede arrancar motores equipados con baterías de plomo-ácido. No se recomienda para baterías de litio.

DISPOSICIÓN DEL PRODUCTO



ADVERTENCIA

Este manual incluye directrices sobre el funcionamiento de su aparato y las precauciones que debe tomar por su propia seguridad. Asegúrese de leerlo detenidamente antes de utilizarlo por primera vez y téngalo a mano para futuras consultas. Este aparato sólo debe utilizarse para la puesta en marcha y/o alimentación dentro de los límites indicados en el aparato y en el manual. Deben seguirse las instrucciones de seguridad. En caso de uso inadecuado o inseguro, el fabricante no se hace responsable.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o se les haya explicado cómo utilizar el aparato de forma segura y sean conscientes de los riesgos potenciales. Los niños no deben utilizar el aparato como juguete. Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños a menos que estén supervisados.

No utilizar para cargar pilas no recargables.

No utilice el aparato con un cable de alimentación o un enchufe de red dañados.

No utilice ningún otro cargador que no sea el suministrado con el aparato para cargar las baterías.

No utilice el aparato si el cable de carga parece estar dañado o mal montado para evitar cualquier riesgo de cortocircuito de la batería (cargador POWER BOX MAX).

No cargue nunca una batería congelada o dañada.

No cubra el aparato. No coloque el aparato cerca del fuego ni lo someta a calor o a temperaturas prolongadas superiores a 50°C.

Riesgo de explosión o proyección de ácido si las pinzas están cortocircuitadas o si el arrancador de 12 V está conectado a un vehículo de 24 V o viceversa.

El modo de funcionamiento automático y las restricciones de uso se explican más adelante en este manual de instrucciones.

¡RIESGO DE EXPLOSIÓN E INCENDIO!

Una batería que se está cargando puede emitir gases explosivos.

- Evite las llamas y las chispas. No fume.
- Proteja los contactos eléctricos de la batería contra cortocircuitos.

¡PELIGRO DE PROYECCIÓN DE ÁCIDO!

- Lleve gafas de seguridad y guantes protectores.
- Si sus ojos o piel entran en contacto con el ácido de la batería, enjuague la parte afectada del cuerpo con abundante agua y busque asistencia médica inmediata.

CONEXIÓN / DESCONEXIÓN

- Desconecte la alimentación eléctrica antes de conectar/desconectar el aparato a/de la batería.
- Primero debe conectarse el borne de la batería que no está conectado al bastidor del vehículo. La otra conexión debe realizarse en el bastidor del vehículo, lejos de la batería y del conducto de combustible.
- Después de la puesta en marcha, desconecte el arrancador. Retire primero la conexión del chasis y después la conexión de la batería, en el orden indicado.

MANTENIMIENTO

- El cable de alimentación no puede sustituirse. Si el cable está dañado, el aparato no debe utilizarse. El mantenimiento debe ser realizado por personal cualificado.
- Atención Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier trabajo en el aparato. No utilice en ningún caso disolventes u otros productos de limpieza agresivos.
- Limpie las superficies del aparato con un paño suave y seco.

NORMATIVA

-  • El aparato cumple la Directiva Europea.
-  • Marca de conformidad EAC (Comisión Económica Euroasiática).
-  • Equipo conforme a los requisitos británicos.

ELIMINACIÓN

-  • Este producto debe desecharse en un centro de reciclaje adecuado. No lo tire a la basura doméstica.
-  • La batería debe extraerse del aparato antes de desechar éste.
-  • La batería debe depositarse en una instalación de reciclaje adecuada.
-  • El aparato debe estar absolutamente desconectado de la red eléctrica antes de extraer la batería.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- Booster de litio compacto y potente de 1000 A (corriente de pico de 2000 A)
- Hasta 40 arranques con una sola carga
- Diseñado para motores de gasolina y diesel
- Muy seguro Cable inteligente con conexión a prueba de chispas y protección contra inversión de polaridad
- Fuente de alimentación para pequeños dispositivos electrónicos a través de sus puertos USB. La mayoría de los smartphones, auriculares, dispositivos de juego portátiles y reproductores MP3/MP4 se pueden cargar con los accesorios incluidos
- Función de linterna LED con 3 modos
- Pantalla LED con indicación del estado de carga de la batería y el uso del puerto de salida



Temperaturas exteriores extremas o problemas mecánicos en el vehículo (mal arranque, falta de combustible o problemas en el motor) pueden limitar la capacidad del booster.

FUNCIONAMIENTO

1. Pulse el botón ON / OFF. La pantalla muestra la energía restante y los puertos de salida activados.
2. La pantalla muestra un porcentaje de carga de 0% a 100% cuando el POWER BOX MAX está completamente cargado.



Recargue el POWER BOX MAX antes del primer uso y después de cada uso.

PROCESO DE CARGA

- 1 - Enchufa el cable USB a un cargador con salida USB.
 - 2 - Enchufa el extremo USB-C del cable al puerto de entrada del POWER BOX MAX para iniciar la carga.
- 0
- 1 - Enchufa el adaptador al encendedor del vehículo.
 - 2 - Enchufa el otro extremo del adaptador al puerto de entrada del POWER BOX MAX para iniciar la carga.

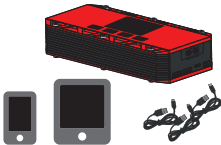
ARRANCAR EL VEHÍCULO

Función de arranque de emergencia para vehículos de gasolina o diésel equipados con una batería de 12V.
Para arrancar un vehículo, proceda de la siguiente manera:

 El POWER BOX MAX debe estar cargado al menos en un 80% para realizar un arranque. Se recomienda una carga completa del arrancador.		
1		1- Conecte el cable de puente al conector del POWER BOX MAX. 2- Conecte la pinza roja al (+) de la batería. 3- Conecte la pinza negra al (-) de la batería.
2		Pulse el botón de encendido y, a continuación, pulse el botón START.
3		La pantalla muestra «LISTO» en verde fijo.
4		Arranque el motor del vehículo.
5		Tras el arranque, desconecte el cable de arranque de su conector y retire las 2 pinzas de los bornes de la batería del vehículo en un plazo de 30 segundos. ⚠ Deje el vehículo en marcha.
6	PULSAR 5 SEGUNDOS 	Si la batería de su vehículo está en bajo voltaje (por debajo de 2V), pulse y mantenga pulsado el botón durante 5 segundos (la pantalla muestra «LISTO» verde sólido) para forzar el arranque de su vehículo. NO provoque un cortocircuito, de lo contrario, ¡podría causar peligro!
7		Después del arranque, si la batería interna es inferior al 80%, recargue el POWER BOX MAX. ⚠ Espere al menos 30 minutos después de arrancar el vehículo para cargar el POWER BOX MAX.

CARGA DE TELÉFONOS MÓVILES

- 1 - Conecta el cable al puerto USB 1 o al puerto USB 2 del POWER BOX MAX.
- 2 - Selecciona el adaptador adecuado para tu móvil o tableta y enchúfalo. El POWER BOX MAX inicia la carga automáticamente.



ESTADO	PARÁMETRO TÉCNICO	DESCRIPCIÓN	SOLUCIÓN
Indicación de espera 	Icono «READY» verde y rojo parpadeando	Los cables de arranque se conectan al arrancador, entonces Icono «READY» verde y rojo parpadeando.	/
Indicador de estado de conducción automática (listo para arrancar su vehículo) 	«READY» verde fijo	Las pinzas de arranque se conectan a la batería del vehículo, entonces «READY» verde fijo	/
Función de arranque forzado 	Mantenga pulsado el botón «Arranque forzado del motor» durante 5", después «READY» verde fijo	Si las operaciones anteriores no pueden arrancar su vehículo, utilice la función de arranque forzado.	Asegúrese de que las abrazaderas están correctamente conectadas antes de utilizar la función de arranque forzado. verde fijo.
Protección de conexión inversa	«READY» rojo fijo y pitido	Conexión incorrecta entre el cable de arranque y los polos positivo y negativo del vehículo.	Mantenga la conexión correcta, el polo positivo (rojo) y el polo positivo conectado, el polo negativo (negro) y el polo negativo están conectados.

PROTECCIÓN	PARÁMETRO TÉCNICO	DESCRIPCIÓN	SOLUCIÓN
Protección alta temperatura	SÍ	«READY» rojo fijo y pitido ; Corte de la tensión de salida.	Recuperación automática al bajar la temperatura.
Protección de arranque	40S±5S	Corta automáticamente la salida después de 45" sin arrancar cuando está correctamente conectada y «READY» rojo fijo.	Se puede volver a utilizar como los pasos.
Protección de baja capacidad de entrada	13.5V±0.5V	Cuando se detecta que la potencia del puerto Jump Start es inferior a 13.0V, no hay salida en este momento, el «READY» rojo sólido y pitido.	Por favor, cargue el arrancador de salto.
Protección de conexión inversa	SÍ	El icono «READY» rojo y verde parpadean, no hay salida.	Utilice los polos positivo y negativo de los cables de arranque para conectar los polos positivo y negativo del motor del vehículo e intentar arrancarlo.

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS, CAUSAS, SOLUCIONES

	PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
1	No ocurre nada al pulsar el botón de encendido	El voltaje de la unidad es muy bajo y activa la protección de baja potencia para apagar el dispositivo.	Enchufe el cargador de pared a la unidad para recargarla.
2	Aparece «H8» en la pantalla	Protección contra alta temperatura, deja de funcionar en ese momento.	Se recupera automáticamente cuando baja la temperatura.
3	«En la pantalla aparece «HO»	Protección contra baja temperatura, deje de funcionar en este momento.	Se recupera automáticamente cuando aumenta la temperatura.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

- 1 - Conecte un cable de alimentación de 12V (no suministrado) al puerto de salida de 12V 5A.
- 2 - Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente de su dispositivo eléctrico de 12V.

FUNCIÓN LINTERNA

Pulse el botón ON/OFF durante 3 segundos para encender los LED.
Pulse brevemente el botón para cambiar de modo de iluminación (3 modos disponibles: normal, estroboscópico y SOS).

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Capacidad de la batería	20000mAh (74.0Wh)
Entrada	USB-C: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A
Salida	• USB-C: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A • USB1: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A • USB2: 5V/2.4A • DC: 12-16V/10A Max
Corriente de arranque	1000A
Corriente de pico	2000A
Temperatura de funcionamiento	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)
Tamaño	227x101x59 mm (8.96x3.97x2.32 in)
Peso	0,910 kg (2,00 lb)

PROTECCIONES

Este aparato está protegido contra sobrecarga, sobrecalentamiento, sobreintensidad, descarga profunda, cortocircuito e inversión de polaridad.

PRECAUTIONS

- 1. El cable de arranque debe conectarse primero al arrancador y después a la batería del vehículo para evitar errores.
- 2. No arranque el vehículo a alta frecuencia de forma continua.
- 3. Este cable de arranque no debe calentarse ni utilizarse cerca del fuego.
- 4. No está permitido introducir este cable de puente en agua ni desmontarlo o modificarlo sin autorización.
- 5. Por favor, conecte el cable de puente correctamente de acuerdo con los requisitos del manual.
- 6. El clip del cable no soporta la protección de conexión en reversa; si retira el cable de la batería del vehículo, no lo conecte en reversa al arrancar el vehículo.

GARANTÍA

La garantía no cubre:

- Daños de transporte.
- Desgaste normal de piezas (ej.: cables, abrazaderas, etc.).
- Daños por mal uso (error de alimentación, caída del equipo, desmontaje).
- Averías relacionadas con el entorno (contaminación, óxido, polvo).

En caso de avería, devuelva el equipo a su distribuidor junto con:

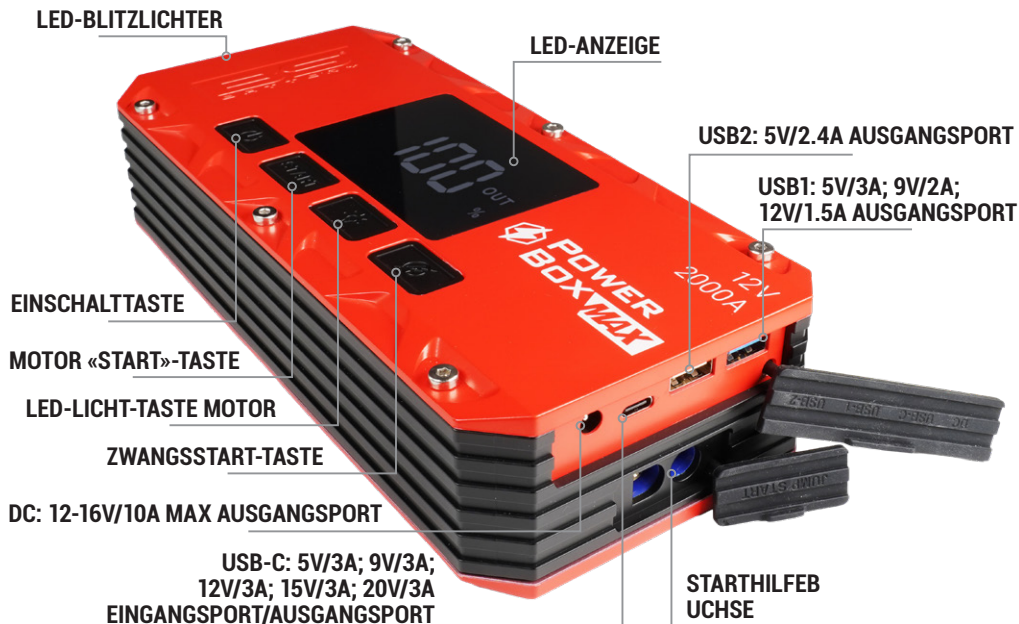
- El justificante de compra (recibo, etc...)
- Una descripción de la avería comunicada.

DIESE ANLEITUNG ENTHÄLT WICHTIGE SICHERHEITS- UND BETRIEBSANWEISUNGEN



Die POWER BOX MAX PB-02 kann nur Motoren starten, die mit Blei-Säure-Batterien ausgestattet sind. Sie wird nicht für Lithiumbatterien empfohlen.

PRODUCT LAYOUT



WARNUNG

Dieses Handbuch enthält Richtlinien für den Betrieb Ihres Geräts und die zu Ihrer eigenen Sicherheit zu beachtenden Vorsichtsmaßnahmen. Lesen Sie es vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum Nachschlagen auf. Dieses Gerät darf nur innerhalb der auf dem Gerät und im Handbuch angegebenen Grenzen in Betrieb genommen und/oder mit Strom versorgt werden. Die Sicherheitshinweise müssen beachtet werden. Bei unsachgemäßem oder unsicherem Gebrauch kann der Hersteller nicht haftbar gemacht werden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder ihnen der sichere Gebrauch des Geräts erklärt wurde und sie sich der möglichen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug benutzen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.

Nicht zum Laden von nicht wiederaufladbaren Batterien verwenden

Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder einem beschädigten Netzstecker.

Verwenden Sie zum Aufladen der Akkus kein anderes als das mitgelieferte Ladegerät.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Ladekabel beschädigt oder falsch zusammengesetzt ist, um die Gefahr eines Kurzschlusses des Akkus zu vermeiden (Ladegerät POWER BOX MAX).

Laden Sie niemals einen gefrorenen oder beschädigten Akku.

Decken Sie das Gerät nicht ab. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Feuers auf und setzen Sie es keiner Hitze oder Temperaturen von mehr als 50°C (122° F) aus.

Es besteht Explosions- oder Säurespritzgefahr, wenn die Klemmen kurzgeschlossen werden oder wenn der 12V-Booster an ein 24V-Fahrzeug angeschlossen wird oder umgekehrt.

Die automatische Betriebsart und die Nutzungseinschränkungen werden weiter unten in dieser Betriebsanleitung erläutert.

EXPLOSIONS- UND BRANDGEFAHR!

Eine geladene Batterie kann explosive Gase freisetzen.

- Vermeiden Sie Flammen und Funken. Rauchen Sie nicht.
- Schützen Sie die elektrischen Kontakte der Batterie vor Kurzschluss.

GEFAHR VON SÄURESPRITZERN!

- Tragen Sie eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe.
- Wenn Ihre Augen oder Ihre Haut mit Batteriesäure in Berührung gekommen sind, spülen Sie die betroffene Körperstelle mit reichlich Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.

ANSCHLUSS / ABTRENNUNG

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es an die Batterie anschließen oder von ihr trennen.
- Der Pol der Batterie, der nicht mit dem Fahrzeugrahmen verbunden ist, muss zuerst angeschlossen werden. Der andere Anschluss muss am Fahrzeugrahmenerfolgen, weit entfernt von der Batterie und der Kraftstoffleitung.
- Nach dem Startvorgang ist der Booster abzuklemmen. Lösen Sie zuerst den Fahrgestellanschluss und dann den Batterieanschluss in der angegebenen Reihenfolge.

WARTUNG

- Das Stromversorgungskabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät nicht verwendet werden. Die Wartung sollte von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Achtung! Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Arbeiten am Gerät vornehmen. Verwenden Sie auf keinen Fall Lösungsmittel oder andere aggressive Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Oberflächen des Geräts mit einem weichen, trockenen Tuch.

VORSCHRIFTEN

- CE • Das Gerät entspricht der Europäischen Richtlinie.
- EAC • EAC-Konformitätszeichen (Eurasische Wirtschaftskommission).
- UK CA • Ausrüstung in Übereinstimmung mit den britischen Anforderungen.

ENTSORGUNG



- Dieses Produkt sollte in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden. Entsorgen Sie es nicht im Hausmüll.
- Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor dieses entsorgt werden kann.
- Die Batterie muss bei einer geeigneten Recyclingstelle abgegeben werden.



- Das Gerät muss unbedingt vom Stromnetz getrennt werden, bevor die Batterie entfernt wird.

HAUPTMERKMALE

- Kompakter und leistungsstarker Lithium-Booster mit einer Nennleistung von 1000A (2000A Spitzenstrom)
- Bis zu 40 Starthilfen mit einer Ladung
- Konzipiert für Benzin- und Dieselmotoren
- Sehr sicher: Intelligentes Kabel mit funkensicherem Anschluss und Verpolungsschutz
- Stromversorgung für kleine elektronische Geräte über deren USB-Anschlüsse. Die meisten Smartphones, Kopfhörer, tragbaren Spielegeräte, MP3/MP4-Player können mit dem mitgelieferten Zubehör aufgeladen werden
- LED-Taschenlampenfunktion mit 3 Modi
- LED-Display mit Anzeige des Ladezustands der Batterie und der Nutzung des Ausgangsports



Extreme Außentemperaturen oder mechanische Probleme am Fahrzeug (schlechter Anlasser, kein Kraftstoff oder Motorprobleme) können die Kapazität des Boosters einschränken.

BETRIEB

1. Drücken Sie die Taste ON / OFF. Das Display zeigt die verbleibende Leistung und die aktivierten Ausgangsanschlüsse an.
2. Wenn die POWER BOX MAX vollständig aufgeladen ist, zeigt das Display den Ladezustand in Prozent von 0% bis 100% an.



Laden Sie die POWER BOX MAX vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Gebrauch auf.

LADEVORGANG

1 - Schließen Sie das USB-Kabel an ein Ladegerät mit USB-Ausgang an.

2 - Stecken Sie das USB-C-Ende des Kabels in den Eingangsanschluss der POWER BOX MAX und starten Sie den Ladevorgang.
Oder

1 - Stecken Sie den Fahrzeugadapter in die Zigarettenanzünderbuchse des Fahrzeugs.

2 - Stecken Sie das andere Ende des Adapters in den Eingangsanschluss der POWER BOX MAX, um den Ladevorgang zu starten.

STARTEN DES FAHRZEUGS

Notstartfunktion für Benzin- oder Dieselfahrzeuge, die mit einer 12V-Batterie ausgestattet sind. Um ein Fahrzeug zu starten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

	Die POWER BOX MAX muss mindestens zu 80% geladen sein, um einen Startvorgang durchführen zu können. Eine volle Ladung des Boosters wird empfohlen	
1		1- Schließen Sie das Überbrückungskabel an den Anschluss der POWER BOX MAX an. 2- Schließen Sie die rote Klemme an den (+) der Batterie an. 3- Schließen Sie die schwarze Klemme an den (-) der Batterie an.
2		Drücken Sie die Einschalttaste und dann die Taste START.
3		Auf dem Bildschirm wird «READY» durchgehend grün angezeigt.
4		Starten Sie den Fahrzeugmotor.
5		Trennen Sie nach dem Start das Start-Kabel von seinem Stecker und entfernen Sie innerhalb von 30 Sekunden die beiden Klemmen von den Batteriepolen des Fahrzeugs. Lassen Sie das Fahrzeug laufen.
6	5 SEKUNDEN DRÜCKEN 	Wenn Ihre Fahrzeugbatterie eine niedrige Spannung aufweist (unter 2 V), halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt (auf dem Bildschirm wird «READY» grün angezeigt), um Ihr Fahrzeug zwangsweise zu starten. Schließen Sie das Fahrzeug NICHT kurz, sonst kann es gefährlich werden!
7		Wenn die interne Batterie nach dem Start weniger als 80% beträgt, laden Sie die POWER BOX MAX auf. Warten Sie nach dem Starten des Fahrzeugs mindestens 30 Minuten, um die POWER BOX MAX zu laden.

AUFLADEN VON MOBILTELEFONEN

1 - Schließen Sie Ihr Kabel an den USB-Anschluss 1 oder den USB-Anschluss 2 der POWER BOX MAX an.

2 - Wählen Sie den passenden Adapter für Ihr Mobiltelefon oder Ihren Tisch und schließen Sie ihn an. Die POWER BOX MAX startet den Ladevorgang automatisch.



STATUS	TECHNISCHER PARAMETER	BESCHREIBUNG	LÖSUNG
Standby Anzeig 	Symbol «READY» grün und rot blinkend	Starthilfekabel an Star- thilfegerät anschließen, dann Symbol «READY» grün und rot blinkend.	/
Automatische Leitfähigkeitsanzeige (bereit zur Starthilfe für Ihr Fahrzeug) 	«READY» grün leuchtend	Starthilfezangen an die Fahrzeugbatte- rie anschließen, dann «READY» grün leuchtend.	/
Zwangsstartfunktion 	Drücken und halten Sie die «Engine Force Start»- Taste 5" lang gedrückt halten, dann «READY» grün leuchtend	Wenn Sie Ihr Fahrzeug mit den oben genannten Methoden nicht starten können, verwenden Sie bitte die Starthilfefunktion.	Vergewissern Sie sich, dass die Klemmen richtig angeschlossen sind, bevor Sie die Starthilfefunk- tion verwenden, und drücken Sie die Starthilfe-Taste 5 Sekunden lang, bis «READY» grün leuchtet.
Verpolungsschutz	«READY» leuchtet rot und piept	Falsche Verbindung zwischen Starthilfekabel und dem Plus- und Minus- pol des Fahrzeugs.	Achten Sie auf die richtige Ver- bindung, der Pluspol (rot) und der Pluspol sind verbunden, der Minuspol (schwarz) und der Mi- nuspol sind verbunden.

SCHUTZ	TECHNISCHE PARAMETER	BESCHREIBUNG	LÖSUNG
Schutz gegen hohe Temperaturen	JA	«READY» rot leuchtend und piepsend; Abschaltung der Ausgangsspannung.	Automatische Wiederherstellung, wenn die Temperatur sinkt.
Schutz vor Start- Timeout	40S±5S	Automatische Abschaltung des Aus- gangs nach 45" ohne Start, wenn das Gerät korrekt angeschlossen ist und die rote Anzeige «READY» leuchtet.	Sie können es wieder wie die Schritte verwenden.
Schutz vor niedriger Kapazität am Eingang	13.5V±0.5V	Wenn festgestellt wird, dass die Leistung des Jump Start-Anschlusses niedriger als 13,0 V ist, gibt es keine Ausgabe zu dieser Zeit, die «READY» rot leuchten und piepen.	Bitte laden Sie die Starthilfeauf.
Schutz gegen Verpolung	JA	Das Symbol «READY» blinkt rot und grün, keine Ausgabe.	Verwenden Sie die Plus- und Mi- nuspole der Starthilfekabel, um die Plus- und Minuspole des Fahrzeug- motors zu verbinden und zu ver- suchen, Ihr Fahrzeug zu starten.

STÖRUNGSBEHEBUNG, URSACHEN, LÖSUNGEN

	PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
1	Beim Drücken der Einschalt-taste passiert nichts	Die Spannung des Geräts ist sehr niedrig und führt dazu, dass der Schutz vor niedriger Leistung das Gerät ausschaltet.	Schließen Sie das Netzladegerät an das Gerät an, um es wieder aufzu-laden.
2	Auf dem Bildschirm wird «H8» angezeigt	Schutz vor hohen Temperaturen, stellt den Betrieb zu diesem Zeitpunkt ein.	Automatische Wiederherstellung, wenn die Temperatur sinkt.
3	Auf dem Bildschirm wird «H0» angezeigt.	Schutz vor niedriger Temperatur, stellen Sie den Betrieb zu diesem Zeitpunkt ein.	Automatische Wiederherstellung, wenn die Temperatur ansteigt.

STROMVERSORGUNG

- 1 - Schließen Sie ein 12-V-Netzteilkabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den 12-V-5-A-Ausgang an.
- 2 - Verbinden Sie das Stromversorgungskabel mit der Steckdose Ihres 12-V-Gerätes.

TASCHENLAMPENFUNKTION

Drücken Sie die ON/OFF-Taste für 3 Sekunden, um die LEDs einzuschalten.

Drücken Sie kurz auf die Taste, um die Beleuchtungsmodi zu wechseln (3 verfügbare Modi: Normal, Stroboskop und SOS).

TECHNISCHE DATEN

Kapazität der Batterie	20000mAh (74.0Wh)
Eingang	USB-C: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A
Ausgang	• USB-C: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A • USB1: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A • USB2: 5V/2.4A • DC: 12-16V/10A Max
Anlaufstrom	1000A
Spitzenstrom	2000A
Betriebstemperatur	-20°C bis 60°C (-4°F bis 140°F)
Größe	227x101x59 mm (8.96x3.97x2.32 in)
Gewicht	0,910 kg (2,00 lb)

SCHÜTZUNGEN

Dieses Gerät ist gegen Überlast, Überhitzung, Überintensität, Tiefentladung, Kurzschluss und Verpolung geschützt.

VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Das Starthilfekabel muss zuerst an die Starthilfe und dann an die Fahrzeugbatterie zur Zündung angeschlossen werden, um Fehleinschätzungen zu vermeiden.
2. Starten Sie das Fahrzeug nicht ständig mit hoher Frequenz.
3. Dieses Überbrückungskabel darf nicht erhitzt oder in der Nähe von Feuer verwendet werden.
4. Dieses Überbrückungskabel darf nicht ins Wasser gelegt oder ohne Genehmigung zerlegt oder verändert werden.
5. Bitte schließen Sie das Starthilfekabel entsprechend den Anforderungen des Handbuchs korrekt an.
6. Wenn der Motor nicht an die Batterie angeschlossen ist, unterstützt die Kabelklemme nicht den Rückwärtsanschlussschutz; wenn Sie das Stromkabel von der Fahrzeugbatterie entfernen, schließen Sie es beim Starten des Fahrzeugs nicht rückwärts an.

GARANTIE

Die Garantie gilt nicht für:

- Transportschäden.
- Normaler Verschleiß von Teilen (z.B.: Kabel, Klemmen, etc..).
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch (Fehler bei der Stromversorgung, Fallenlassen von Geräten, Demontage).
- Umweltbedingte Schäden (Verschmutzung, Rost, Staub).

Im Falle eines Defekts geben Sie das Gerät zusammen mit folgenden Unterlagen an Ihren Händler zurück:

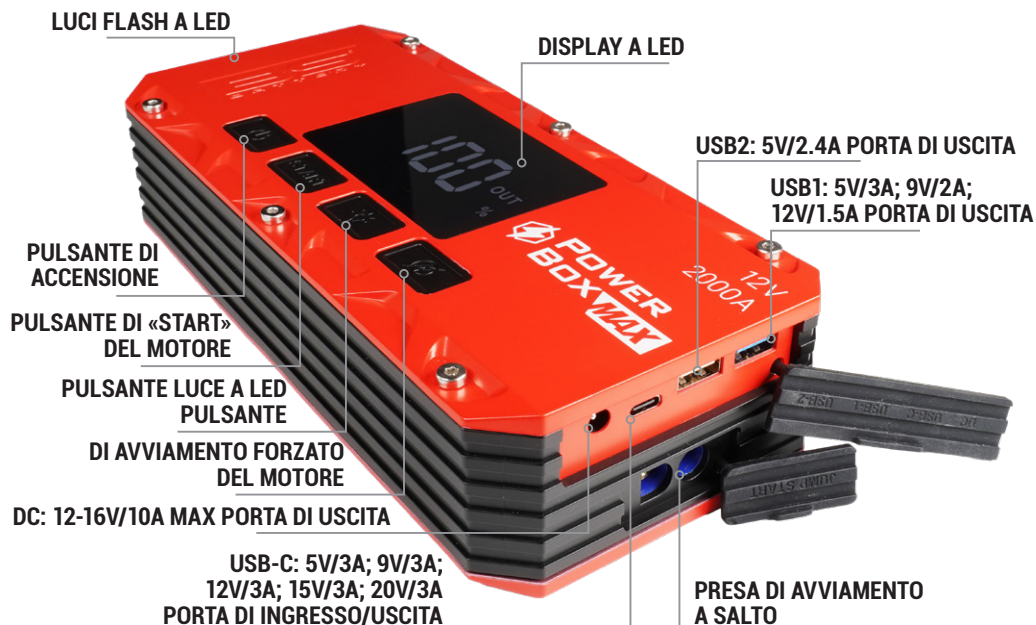
- dem Kaufbeleg (Quittung usw ...)
- Eine Beschreibung des gemeldeten Fehlers.

THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS



Il POWER BOX MAX PB-02 può avviare solo motori dotati di batterie al piombo. Non è consigliato per le batterie al litio.

DISPOSIZIONE DEL PRODOTTO



ATTENZIONE

Il presente manuale contiene indicazioni sul funzionamento del dispositivo e sulle precauzioni da seguire per la propria sicurezza. Assicurarsi di leggerlo attentamente prima del primo utilizzo e di tenerlo a portata di mano per future consultazioni. Questo dispositivo deve essere utilizzato solo per la messa in funzione e/o l'alimentazione entro i limiti indicati sul dispositivo e nel manuale. Le istruzioni di sicurezza devono essere seguite. In caso di uso improprio o non sicuro, il produttore non può essere ritenuto responsabile.

Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sotto supervisione o che siano state informate su come utilizzare il dispositivo in modo sicuro e che siano consapevoli dei potenziali rischi. I bambini non devono usare il dispositivo come un giocattolo. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite dai bambini se non sotto la loro supervisione.

Non utilizzare per caricare batterie non ricaricabili.

Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione o una spina di rete danneggiati.

Non utilizzare per la ricarica delle batterie un caricabatterie diverso da quello fornito con l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di ricarica appare danneggiato o assemblato in modo errato, per evitare il rischio di cortocircuito della batteria (caricatore POWER BOX MAX).

Non caricare mai una batteria congelata o danneggiata.

Non coprire il dispositivo. Non collocare il dispositivo vicino a un fuoco e non sottoporlo a calore o a temperature prolungate superiori a 50°C (122° F).

Rischio di esplosione o proiezione di acido se i morsetti sono cortocircuitati o se il booster a 12 V è collegato a un veicolo a 24 V o viceversa.

La modalità di funzionamento automatico e le limitazioni d'uso sono spiegate di seguito nelle presenti istruzioni per l'uso.

RISCHIO DI ESPLOSIONE E INCENDIO!

Una batteria in carica può emettere gas esplosivi.

- Evitare fiamme e scintille. Non fumare.
- Proteggere i contatti elettrici della batteria da eventuali cortocircuiti.

PERICOLO DI PROIEZIONE DI ACIDO!

- Indossare occhiali di sicurezza e guanti di protezione.
- Se gli occhi o la pelle vengono a contatto con l'acido della batteria, sciacquare abbondantemente la parte del corpo interessata e rivolgersi immediatamente a un medico.

COLLEGAMENTO / SCOLLEGAMENTO

- Scollegare l'alimentazione prima di collegare/scollegare il dispositivo alla/dalla batteria.
- Il terminale della batteria non collegato al telaio del veicolo deve essere collegato per primo. L'altro collegamento deve essere effettuato sul telaio del veicolo, lontano dalla batteria e dal tubo del carburante.
- Dopo l'operazione di avviamento, scollegare il booster. Rimuovere prima il collegamento al telaio e poi quello alla batteria, nell'ordine indicato.

MANUTENZIONE

- Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, il dispositivo non deve essere utilizzato. La manutenzione deve essere effettuata da personale qualificato.
- Attenzione! Togliere sempre la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio. Non utilizzare in nessun caso solventi o altri detergenti aggressivi.
- Pulire le superfici dell'apparecchio con un panno morbido e asciutto.

NORMATIVA

-  • Il dispositivo è conforme alla direttiva europea.
-  • Marchio di conformità EAC (Commissione Economica Eurasiatica).
-  • Apparecchiatura conforme ai requisiti britannici.

SMALTIMENTO

-  • Questo prodotto deve essere smaltito presso un impianto di riciclaggio appropriato. Non smaltire nei rifiuti domestici.
- La batteria deve essere rimossa dal dispositivo prima di essere smaltita.
- La batteria deve essere consegnata a un centro di riciclaggio adeguato.
-  • Prima di rimuovere la batteria, il dispositivo deve essere assolutamente scollegato dalla rete di alimentazione.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Booster al litio compatto e potente da 1000A (corrente di picco 2000A)
- Fino a 40 avviamenti con una sola carica
- Progettato per motori a benzina e diesel
- Molto sicuro: Cavo intelligente con connessione a prova di scintilla e protezione contro l'inversione di polarità.
- Alimentazione per piccoli dispositivi elettronici tramite le porte USB. La maggior parte degli smartphone, degli auricolari, dei dispositivi di gioco portatili e dei lettori MP3/MP4 possono essere caricati con gli accessori inclusi.
- Funzione torcia LED con 3 modalità
- Display a LED con indicazione dello stato di carica della batteria e dell'utilizzo della porta di uscita



Temperature esterne estreme o problemi meccanici del veicolo (avviamento difettoso, assenza di carburante o problemi al motore) possono limitare la capacità del booster.

FUNZIONAMENTO

1. Premere il pulsante ON / OFF. Il display visualizza l'energia residua e le porte di uscita attivate.
2. Il display mostra una percentuale di carica da 0% a 100% quando il POWER BOX MAX è completamente carico.



Ricaricare il POWER BOX MAX prima del primo utilizzo e dopo ogni utilizzo.

CHARGING PROCESS

- 1 - Collegare il cavo USB a un caricatore con uscita USB.
 - 2 - Collegare l'estremità USB-C del cavo alla porta di ingresso del POWER BOX MAX per avviare la carica.
- Oppure
- 1 - Collegare l'adattatore per veicoli alla presa accendisigari del veicolo.
 - 2 - Collegare l'altra estremità dell'adattatore alla porta di ingresso del POWER BOX MAX per avviare la carica.

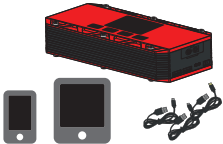
AVVIO DEL VEICOLO

Funzione di avviamento di emergenza per veicoli a benzina o diesel dotati di batteria a 12 V.
Per avviare un veicolo, procedere come segue:

 Il POWER BOX MAX deve essere carico almeno all'80% per poter effettuare un avviamento. Si raccomanda una carica completa del booster.		
1		1- Collegare il cavo di collegamento al connettore POWER BOX MAX. 2- Collegare il morsetto rosso al (+) della batteria. 3- Collegare il morsetto nero al (-) della batteria.
2		Premere il pulsante di accensione, quindi premere il pulsante START.
3		Sullo schermo appare la scritta «READY» verde fissa.
4		Avviare il motore del veicolo.
5		Dopo l'avviamento, scollegare il cavo di avviamento dal connettore e rimuovere i 2 morsetti dai terminali della batteria del veicolo entro 30 secondi. ⚠ Lasciare il veicolo in funzione.
6	PREMERE 5 SECONDI 	Se la batteria del veicolo è a bassa tensione (inferiore a 2V), tenere premuto il pulsante per 5 secondi (lo schermo visualizza «READY» verde fisso) per forzare l'avviamento del veicolo. NON fare cortocircuiti, altrimenti potrebbe essere pericoloso!
7		Dopo l'avvio, se la batteria interna è inferiore all'80%, ricaricare il POWER BOX MAX. ⚠ Attendere almeno 30 minuti dopo l'avviamento del veicolo per ricaricare il POWER BOX MAX.

RICARICA DEI TELEFONI CELLULARI

- 1 - Collegare il cavo alla porta USB 1 o alla porta USB 2 del POWER BOX MAX.
 - 2 - Selezionare l'adattatore appropriato per il telefono cellulare o il tavolo e collegarlo.
- Il POWER BOX MAX avvia automaticamente la carica.



STATO	PARAMETRO TECNICO	DESCRIZIONE	SOLUZIONE
Indicazione di standby 	Icona «READY» verde e rossa lampeggiante	I cavi di avviamento si collegano all'avviatore, quindi Icona «READY» verde e rossa lampeggiante.	/
Indicatore di stato di conduzione automatica (pronto ad avviare il veicolo) 	«READY» verde fisso	Le pinze di salto si collegano alla batteria del veicolo, quindi «READY» verde fisso.	/
Funzione di avviamento forzato 	Tenere premuto il pulsante «Avviamento forzato del motore» per 5", quindi «READY» verde fisso. «READY» verde fisso	Se le operazioni sopra descritte non consentono di avviare il veicolo, utilizzare la funzione di avviamento forzato.	Prima di utilizzare la funzione di avviamento forzato, accertarsi che i morsetti siano collegati correttamente e premere a lungo il pulsante di avviamento forzato per 5 secondi fino a quando il simbolo «READY» diventa verde fisso. «READY» verde fisso.
Protezione contro l'inversione del collegamento	«READY» rosso fisso e bip.	Collegamento errato tra il cavo di salto e i poli positivo e negativo del veicolo.	Mantenere il collegamento corretto, il polo positivo (rosso) e il polo positivo sono collegati, il polo negativo (nero) e il polo negativo sono collegati.

PROTEZIONE	PARAMETRO TECNICO	DESCRIZIONE	SOLUZIONE
Protezione dalle alte temperature	Sì	«READY» rosso fisso e bip; Interruzione della tensione di uscita.	Ripristino automatico quando la temperatura scende.
Protezione timeout di avvio	40S±5S	Interrompe automaticamente l'uscita dopo 45" di mancato avviamento quando è collegato correttamente e il colore rosso fisso «READY».	È possibile riutilizzarlo come passo.
Protezione da bassa capacità di ingresso	13.5V±0.5V	Quando viene rilevato che la potenza della porta di avviamento al salto è inferiore a 13,0V, non vi è alcuna uscita in questo momento, il colore rosso fisso «READY» e il segnale acustico.	Si prega di caricare l'avviatore di emergenza.
Protezione contro le connessioni inverse	Sì	L'icona «READY» rossa e verde lampeggiante, nessuna uscita.	Utilizzare i poli positivo e negativo dei cavi di salto per collegare i poli positivo e negativo del motore del veicolo per cercare di avviare il veicolo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI, CAUSE E SOLUZIONI

	PROBLEMA	MOTIVO	SOLUZIONE
1	Non succede nulla quando si preme il pulsante di accensione	La tensione dell'unità è molto bassa e fa scattare la protezione da basso consumo per spegnere il dispositivo.	Collegare il caricatore a muro all'unità per ricaricarla.
2	Sullo schermo viene visualizzato «H8»	Protezione dalle alte temperature, smettere di lavorare in questo momento.	Ripristino automatico quando la temperatura scende.
3	Sullo schermo viene visualizzato «H0»	Protezione contro le basse temperature, interrompere il lavoro in questo momento.	Ripristino automatico quando la temperatura aumenta.

ALIMENTAZIONE

1 - Collegare un cavo di alimentazione a 12 V (non in dotazione) alla porta di uscita a 12 V 5A.

2 - Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente del dispositivo elettrico a 12V.

FUNZIONE TORCIA

Premere il pulsante ON/OFF per 3 secondi per accendere i LED.

Premere brevemente il pulsante per cambiare modalità di illuminazione (3 modalità disponibili: normale, stroboscopica e SOS).

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Capacità della batteria	20000mAh (74.0Wh)
Ingresso	USB-C: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A
Uscita	• USB-C: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A • USB1: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A • USB2: 5V/2.4A • DC: 12-16V/10A Max
Corrente di avvio	1000A
Corrente di picco	2000A
Temperatura di funzionamento	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)
Dimensioni	227x101x59 mm (8.96x3.97x2.32 in)
Peso	0,910 kg (2,00 lb)

PROTEZIONI

Questo dispositivo è protetto da sovraccarico, surriscaldamento, sovrintensità, scarica profonda, cortocircuito e inversione di polarità.

PRECAUZIONI

1. Il cavo di avviamento deve essere prima collegato all'avviatore e poi alla batteria del veicolo per l'accensione, per evitare errori di valutazione.
2. Non avviare il veicolo ad alta frequenza in modo continuo.
3. Questo cavo di avviamento non può essere riscaldato o utilizzato vicino al fuoco.
4. Questo cavo jumper non può essere messo in acqua, smontato o modificato senza autorizzazione.
5. Collegare correttamente il cavo jumper in base ai requisiti del manuale.
6. Quando il motore non è collegato alla batteria, il fermacavo non supporta la protezione del collegamento inverso; se si rimuove il cavo di alimentazione dalla batteria del veicolo, non collegarlo in senso inverso quando si avvia il veicolo.

GARANZIA

La garanzia non copre:

- Danni da trasporto.
- Normale usura delle parti (es.: cavi, morsetti, ecc.).
- Danni dovuti a uso improprio (errore di alimentazione, caduta dell'apparecchiatura, smontaggio).
- Guasti legati all'ambiente (inquinamento, ruggine, polvere).

In caso di guasto, restituire l'unità al distributore insieme a:

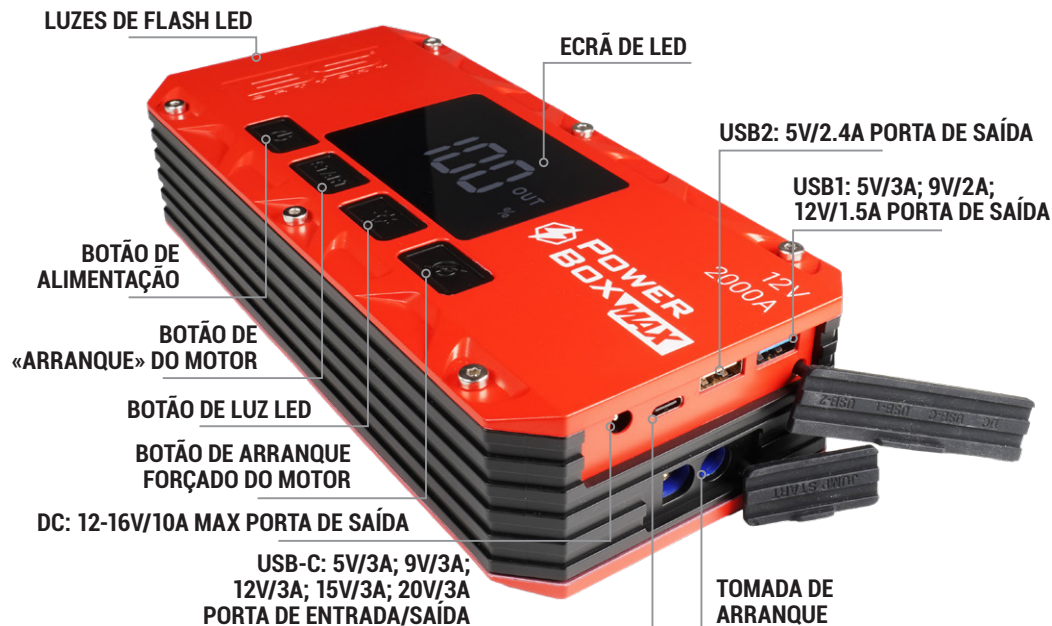
- La prova d'acquisto (scontrino fiscale, ecc...).
- Una descrizione del guasto segnalato.

THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS



A POWER BOX MAX PB-02 só pode ligar motores equipados com baterias de chumbo-ácido. Não é recomendado para baterias de lítio.

LAYOUT DO PRODUTO



AVISO

Este manual inclui diretrizes sobre o funcionamento do seu aparelho e as precauções a tomar para sua própria segurança. Leia-o atentamente antes da primeira utilização e mantenha-o à mão para futuras consultas. Este aparelho só deve ser utilizado para o arranque e/ou a alimentação eléctrica dentro dos limites indicados no aparelho e no manual. As instruções de segurança devem ser respeitadas. Em caso de utilização incorrecta ou insegura, o fabricante não pode ser responsabilizado.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que estejam sob supervisão ou tenham sido informadas sobre a forma de utilizar o aparelho em segurança e estejam conscientes dos riscos potenciais. As crianças não devem utilizar o aparelho como brinquedo. As tarefas de limpeza e manutenção não podem ser efectuadas por crianças, a menos que sejam supervisionadas.

Não utilizar para carregar pilhas não recarregáveis

Não utilizar o aparelho com um cabo de alimentação danificado ou com uma ficha de rede danificada.

Não utilizar um carregador que não seja o fornecido com o aparelho para carregar as pilhas.

Não utilizar o aparelho se o cabo de carregamento parecer estar danificado ou montado incorretamente, para evitar qualquer risco de curto-circuito na bateria (carregador POWER BOX MAX).

Nunca carregar uma bateria congelada ou danificada.

Não cubra o aparelho. Não colocar o aparelho perto do fogo nem submetê-lo ao calor ou a temperaturas prolongadas superiores a 50°C (122° F).

Risco de explosão ou de projecção de ácido se as pinças estiverem em curto-circuito ou se o booster de 12V estiver ligado a um veículo de 24V ou vice-versa.

O modo de funcionamento automático e as restrições de utilização são explicados mais adiante neste manual de instruções.

RISCO DE EXPLOÇÃO E INCÊNDIO!

Uma bateria que esteja a ser carregada pode emitir gases explosivos.

- Evitar as chamas e as faíscas. Não fumar.
- Proteger os contactos eléctricos da bateria contra curto-circuitos.

PERIGO DE PROECÇÃO DE ÁCIDO!

- Usar óculos de proteção e luvas de proteção.
- Se os seus olhos ou a sua pele entrarem em contacto com o ácido da bateria, lave a parte afetada do corpo com água abundante e procure assistência médica imediata.

LIGAÇÃO / DESLIGAMENTO

- Desligue a alimentação eléctrica antes de ligar/desligar o aparelho da bateria.
- O terminal da bateria que não está ligado à estrutura do veículo deve ser ligado primeiro. A outra ligação deve ser efectuada na estrutura do veículo, longe da bateria e da linha de combustível.
- Após a operação de arranque, desligar o booster. Retirar primeiro a ligação do chassis e depois a ligação da bateria, pela ordem indicada.

MANUTENÇÃO

- O cabo de alimentação eléctrica não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, o aparelho não deve ser utilizado. A assistência técnica deve ser efectuada por uma pessoa qualificada.
- Atenção! Retirar sempre a ficha de alimentação da tomada de parede antes de efetuar qualquer trabalho no aparelho. Em caso algum devem ser utilizados solventes ou outros produtos de limpeza agressivos.
- Limpar as superfícies do aparelho com um pano macio e seco.

REGULAMENTOS

- CE • O aparelho está em conformidade com a diretiva europeia.
- EAC • Marca de conformidade EAC (Comissão Económica Eurasiática).
- UKCA • Equipamento em conformidade com os requisitos britânicos.

ELIMINAÇÃO



- Este produto deve ser eliminado numa instalação de reciclagem adequada. Não deitar fora no lixo doméstico.
- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de este ser eliminado.
- A bateria deve ser entregue numa instalação de reciclagem adequada.



- O aparelho deve ser desligado da rede de alimentação eléctrica antes de retirar a bateria.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- Reforço de lítio compacto e potente com uma potência nominal de 1000A (corrente de pico de 2000A)
- Até 40 arranques com uma só carga
- Concebido para motores a gás e a gasóleo
- Muito seguro: Cabo inteligente com ligação à prova de faíscas e proteção contra inversão de polaridade
- Fonte de alimentação para pequenos aparelhos electrónicos através das suas portas USB. A maior parte dos smartphones, auscultadores, dispositivos portáteis de jogos e leitores de MP3/MP4 podem ser carregados com os acessórios incluídos
- Função de lanterna LED com 3 modos
- Ecrã LED com indicação do estado de carga da bateria e da utilização da porta de saída



Temperaturas exteriores extremas ou problemas mecânicos no veículo (mau arranque, falta de combustível ou problemas no motor) podem limitar a capacidade do amplificador.

FUNCIONAMENTO

1. Prima o botão ON / OFF. O visor mostra a energia restante e as portas de saída activadas.
2. O ecrã mostra uma percentagem de carga de 0% a 100% quando a POWER BOX MAX está totalmente carregada.



Recarregar a POWER BOX MAX antes da primeira utilização e após cada utilização.

PROCESSO DE CARREGAMENTO

- 1 - Ligue o cabo USB a um carregador com uma saída USB.
 - 2 - Ligue a extremidade USB-C do cabo à porta de entrada da POWER BOX MAX para iniciar o carregamento.
- Ou
- 1 - Ligue o adaptador para veículos à tomada de isqueiro do veículo.
 - 2 - Ligue a outra extremidade do adaptador à porta de entrada da POWER BOX MAX para iniciar o carregamento.

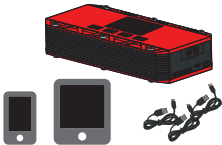
ARRANQUE DO VEÍCULO

Função de arranque de emergência para veículos a gás ou a gasóleo equipados com uma bateria de 12V. Para arrancar um veículo, proceda da seguinte forma:

A POWER BOX MAX deve estar pelo menos 80% carregada para efetuar um arranque. Recomenda-se uma carga completa do booster.		
1		1- Conecte o cabo de conexão direta ao conector na POWER BOX MAX. 2- Ligue o grampo vermelho ao (+) da bateria. 3- Ligue o grampo preto ao (-) da bateria.
2		Prima o botão de alimentação e, em seguida, prima o botão START.
3		O ecrã apresenta «READY» a verde sólido.
4		Ligar o motor do veículo.
5		Após o arranque, desligue o cabo de arranque do seu conetor e retire os 2 grampos dos terminais da bateria do veículo no espaço de 30 segundos.  Deixar o veículo a trabalhar.
6	PREMIR 5 SEGUNDOS 	Se a bateria do seu veículo estiver com baixa tensão (inferior a 2V), prima e mantenha premido o botão durante 5 segundos (o ecrã apresenta a indicação «READY» a verde) para forçar o arranque do seu veículo. NÃO provocar um curto-circuito, caso contrário, pode ser perigoso!
7		Após o arranque, se a bateria interna for inferior a 80%, recarregue a POWER BOX MAX.  Aguarde pelo menos 30 minutos após o arranque do veículo para carregar a POWER BOX MAX.

CARREGAMENTO DE TELEMÓVEIS

- 1 - Ligue o seu cabo à porta USB 1 ou à porta USB 2 da POWER BOX MAX.
 - 2 - Selecione o adaptador adequado para o seu telemóvel ou mesa e ligue-o.
- A POWER BOX MAX inicia o carregamento automaticamente.



ESTADO	PARÂMETRO TÉCNICO	DESCRIÇÃO	SOLUÇÃO
Indicação de espera 	Ícone «READY» verde e vermelho a piscar	Os cabos de ligação ligam-se ao dispositivo de arranque, depois ícone «READY» verde e vermelho a piscar.	/
Indicador do estado da condução automática (pronto para efetuar o arranque do veículo) 	«READY» verde sólido	As pinças de arranque ligam-se à bateria do veículo e, em seguida «READY» verde sólido.	/
Função de arranque forçado 	Prima e mantenha premido o botão «Arranque forçado do motor» durante 5", depois «READY» verde sólido	Se as operações acima não conseguirem arrancar o veículo, utilize a função de arranque forçado.	Assegure-se de que a ligação das pinças está correta antes de utilizar a função de arranque forçado, mantenha premido o botão de arranque forçado durante 5 segundos até que a luz verde «READY» fique sólida. «READY» verde sólido.
Proteção contra ligação inversa	«READY» vermelho sólido e a apitar	Ligação incorrecta entre o cabo de ligação e os pólos positivo e negativo do veículo.	Manter a ligação correta, o pólo positivo (vermelho) e o pólo positivo estão ligados, o pólo negativo (preto) e o pólo negativo estão ligados.

PROTECÇÃO	PARÂMETRO TÉCNICO	DESCRIÇÃO	SOLUÇÃO
Proteção contra altas temperaturas	SIM	«READY» vermelho sólido e sinal sonoro; corte da tensão de saída.	Recuperação automática quando a temperatura desce.
Proteção de tempo limite de arranque	40S±5S	Corta automaticamente a saída após 45" sem arranque quando correctamente ligado e o «READY» vermelho sólido.	Pode voltar a utilizá-lo como os passos.
Proteção de baixa capacidade e de entrada	13.5V±0.5V	Quando é detectado que a potência da porta de arranque é inferior a 13,0V, não há saída neste momento, o «READY» vermelho sólido e apitando.	Carregue o dispositivo de arranque.
Proteção contra ligação inversa	SIM	O ícone «READY» vermelho e verde a piscar, sem saída.	Utilize os pólos positivo e negativo dos cabos de ligação para ligar os pólos positivo e negativo do motor do veículo para tentar ligar o veículo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS, CAUSAS, SOLUÇÕES

	PROBLEMA	RAZÃO	SOLUÇÃO
1	Não acontece nada quando se prime o botão de alimentação	A tensão da unidade é muito baixa e faz com que a proteção de baixa potência desligue o aparelho.	Ligue o carregador de parede à unidade para a recarregar.
2	Aparece «H8» no ecrã	Proteção contra altas temperaturas, pára de funcionar neste momento.	Recupera automaticamente quando a temperatura desce.
3	«H0» aparece no ecrã	Proteção contra baixas temperaturas, parar de trabalhar neste momento.	Recupera automaticamente quando a temperatura aumenta.

ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA

- 1 - Ligar um cabo de alimentação de 12V (não fornecido) à porta de saída de 12V 5A.
- 2 - Ligue o cabo de alimentação à tomada de alimentação do seu dispositivo eléctrico de 12V.

FUNÇÃO DE LANTERNA

Premir o botão ON/OFF durante 3 segundos para ligar os LED.
Premir brevemente o botão para mudar de modo de iluminação (3 modos disponíveis: normal, estroboscópio e SOS).

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Capacidade da bateria	20000mAh (74.0Wh)
Entrada	USB-C: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A
Saída	• USB-C: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A • USB1: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A • USB2: 5V/2.4A • DC: 12-16V/10A Max
Corrente de arranque	1000A
Corrente de pico	2000A
Temperatura de funcionamento	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
Dimensões	227x101x59 mm (8.96x3.97x2.32 in)
Peso	0,910 kg (2,00 lb)

PROTECÇÕES

Este dispositivo está protegido contra sobrecarga, sobreaquecimento, sobreintensidade, descarga profunda, curto-circuito e inversão de polaridade.

PRECAUÇÕES

- 1. O cabo de arranque tem de ser ligado primeiro ao dispositivo de arranque e, em seguida, ligado à bateria do veículo para a ignição, para evitar erros de avaliação.
- 2. Não ligar o veículo continuamente a alta frequência.
- 3. Este cabo de ligação direta não pode ser aquecido nem utilizado perto do fogo.
- 4. Este cabo de ligação em ponte não pode ser colocado na água, desmontado ou modificado sem autorização.
- 5. Ligar corretamente o cabo de ligação em ponte de acordo com os requisitos do manual.
- 6. Quando o motor não está ligado à bateria, o clipe do cabo não suporta a proteção de ligação em sentido inverso; se retirar o cabo de alimentação da bateria do veículo, não o ligue em sentido inverso ao ligar o veículo.

GARANTIA

A garantia não cobre:

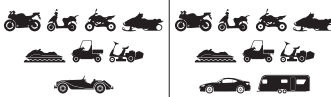
- Danos de transporte.
- Desgaste normal das peças (ex.: cabos, braçadeiras, etc.).
- Danos devidos a utilização incorrecta (erro de alimentação, queda do equipamento, desmontagem).
- Avarias relacionadas com o ambiente (poluição, ferrugem, pó).

Em caso de avaria, devolver a unidade ao seu distribuidor, juntamente com:

- O comprovativo de compra (recibo, etc...)
- Uma descrição da avaria comunicada.

BATTERY CHARGERS



	AUTO-DETECT LEAD ACID & LITHIUM			LEAD ACID	
BATTERY TECHNOLOGY					
BATTERY VOLTAGE (V)	6 & 12	12	6 & 12	12	
BATTERY CAPACITY (Ah)	UP TO 20	UP TO 60	UP TO 40	UP TO 30	UP TO 120
BATTERY CAPACITY FOR MAINTENANCE (Ah)	UP TO 40	UP TO 120	UP TO 80	UP TO 60	UP TO 180
CHARGING CURRENT (A)	1	3	3x 2	1.5	1 - 4 - 6
CHARGING PROGRAM	9 STAGES		10 STAGES	8 STAGES	9 STAGES
RECONDITIONING FUNCTION	NO		YES	YES	
USERS TYPE	 FOR END-USERS	 FOR END-USERS	 FOR PROFESSIONALS	 FOR END-USERS	 FOR END-USERS
GOOD TO KNOW	WALL MOUNT CONNECTION	MULTIAXIS HOOK	DISPLAY PARTS (OPTION page 48)	MULTIAXIS HOOK	WALL MOUNT FIXATION
SUITABLE FOR					



The Power You need...



LITHIUM
LiFePO4 **MAX**

LITHIUM
LiFePO4

SLA
FACTORY ACTIVATED

SLA
FACTORY ACTIVATED **MAX**

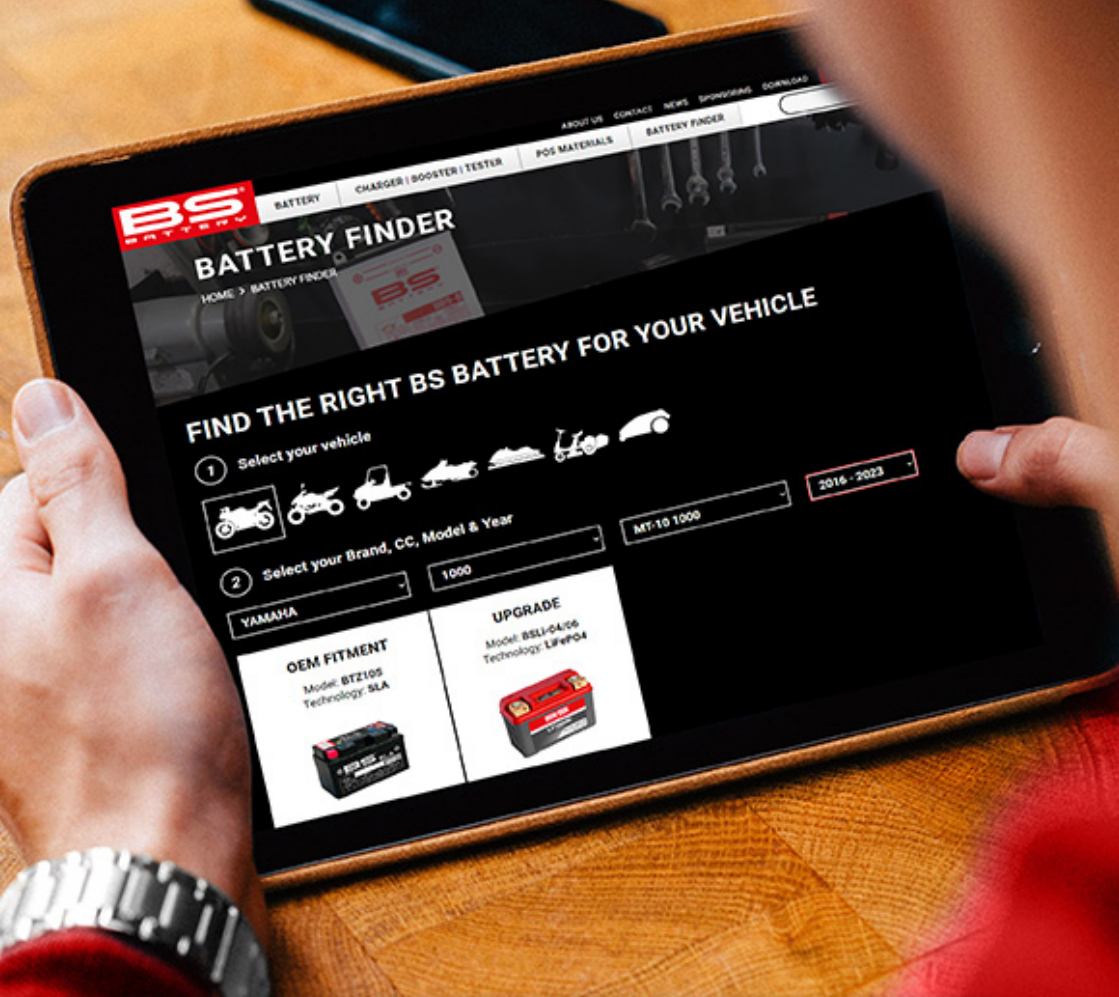
MF
BATTERY

DRY
BATTERY



OFFICIAL SPONSOR
Fabio Quartararo #20
French MotoGP™ Pilot

BATTERY FINDER



BATTERY FINDER

Find the right BS BATTERY for your vehicle
on our website

bs-battery.com





www.bs-battery.com